

# אכליך אויה כ"א כסלו

# אל פיל צורה אהן אמערילאו

מאמר דשקיפה,

פר' וישב

שנת תשפ"ה לפ"ק

דרשות ר' יהושעaben שועיב (פר' חאי) אויפן פסוק (תהלים צ) "זאת בגבורות  
שמנויות שנח".

אייזער מסביר, או חכמיינו ז"ל זאנן דאך "קני עמי הארץ ביל זמן  
שטעזקינין דעתן מיטרפת עליהן, זקני ת"ה" ובוי, ווילן ען עם הארץ וואס  
לעבט זיך מיט זיינע תאומות אלע יארון, וווען ער ווערט עטלטער אונ שוואכער  
און ער קען זיך מעיר נישט נאכגעבען זיינע תאומות ווערט ער מטורף אונ  
מטופש וויל ער האט נישט וואס צו טוּן, ער וויל נאכלייפן זיינע תאומות  
אבעער ער קען נישט. משא"כ זקני תלמידי חכמים, אונ ערליךער איד וואס  
האט געלעבט אלע זיינע יארון מיט התגברות היצר, ער האט זיך און זיינע  
וונגער יארון אומגעשלאגן מיט זיין יציר הרע, וווען ער ווערט עטלטער אונ די  
מלחמה לאזט נאך, דעםאלטס אייז דעתו מתישבת, ער קען אונגנין רואיג מיט  
זיין בעבודת השם, ער האט שווין נישט די שוערט מלוחמות פון די מיינעדים.

דאס אייז דער פשט ימי שנותינו וווען מאיז יונג מיט די געווענלייכע  
כהות הגוף, שביעים שנה, דאס אייז  
אלגעמיין די יארון וואס מילעבט אויף  
די וועלט, אונ נאכדען ווערן די כהות  
שוואכער אונ נאכגעלאזט. אבעער "זאת  
בגבורות", אויב אלע יארון האט מען  
געעלעט ווי א גיבור, איזחו גיבור  
הכווש את יצרו, אונ מ'האט זיך  
געשלאגן קעגן די תאומות, מ'האט  
לוחם געווען קעגן דעם יציר הרע, דעםאלטס לעבט מען מיט א פרישקייט  
ganatz shmaniot shana, אונ נאך מעיר, פאר די זקני תלמידי חכמים זענען די  
גבורות שטוניס די שיינע לעכטיגע יארון, וווען מען אייז נהנה פון א בלאט  
גראָם, מאיז זיך מיט רוחניות אונ בעבודת השם, אונ מ'האט שווין מען  
מנוחה פון די מלחתה היצר.  
זאמ גברות... שטוניות שנה...

## דער כה פון גברות שטוניות...

שטיינענדיג אכציג יאר פון כ"א כסלו תש"ה לאזט זיך אסאָק טראקטן  
איבער די גברות שטוניות.

דער צדיק הדורות, סבא קדישא, ربינו הק' מסאטמאָר אייז אונגעקומווען  
קײַן אמעריקע אלס עטלטערעד איד, ער אייז שווין געווען אַבן שיזים זוקנה',  
א שועער מיטגעמאָכטער איד, פֿאָרלוּרֿן אשות נערוּרֿוּ, צוּוִי טעכטער, רוב  
מןן ובנין פון תלמידיו וחסידיין, אַמְלֵךְ יְשֹׁאָל וואס אייז געווען נע ונד, אַן  
קײַן געהעריגע קורת גג לראשו, אונ ער האט זיך גענווען צו די גברות.  
גיבור ואיש מלחה בדת תורה תמיימה.

די וואק, לסאר "למען חציל אותו להשיבו אל אבוי", וועלן צענדייגער  
טויזנטער אידן בכל קצוי תבל זיך צונזעפֿאָסְעָן אין די בתה מדרשים ביל  
שב"ק, און בי מלוה מלכה מוצש"ק, און זיך מתבונן זיין אין די חסדי ה' כי  
לא תמןו, מיט די הצלחה פון דעם אבירות הרועים, דער ובי פון כל ישראל,  
מרין רבינו הקדוש רשבכְּהָגָג מסאטמאָר זיע"א, וואס אייז פֿאָרגעעקוּמוּעָן  
גענווע 80 יאר צוריק, כ"א כסלו תשפ"ה לפ"ק.

בעיקר וועט דער הייליגער מעמד אַפְּגַעַצְיִיכְנֶט ווערן אינעם עיר ואס  
בישראל ווילאָםְסְבּוּרָג, אין די שטנאָט וואו דער בעל הנס האט  
פארוּוּרְקְּלִיכְטָט דעם נס, דארט וואו ער האט במשך דרייסיג יאר געליגנט  
שטיינידל אויף שטיינידל צו בווען אַידִישְׂקִיט אַין אַמְּעָרִיקָע, און פון די  
מרוחקים האט ער געובייט אַידִישְׂקִיט ביל קצוי תבל.

קומענדיגן מוצש"ק הבעל"ט וועלן ריבות אידן באָלָגָעָרָן די שטאט  
וילאָםְסְבּוּרָג, בראָש פונעם גרויסן מישיך הדרך, כ"ק מְרַן אַדְמָרָ'

"דער מפְּהִיגָּה הַדּוֹר פָּאָר יְעַנְּעָם דָּוָר הָאָט עַר בְּאַדְאָרְפָּט זַיִן,  
דָּוָר רַבִּי זְכָרוֹנוּ לְבָרְכָה: וְוַיְלֵאָן דָּעַם דָּוָר אַיִּישׁ עַר גְּעוּעָן רַבִּי יְהָנֵן  
בָּן זָכָאִי! וְהָא רַאִי" אוּ נָאָרְדִּי הַסְּתָלְקָוֹת פּוֹנְגָּעָם רַבִּי זַיִן דִּי הַנְּהָגָת  
הַדּוֹר צְוִירִקְיָה גְּגָאנְגָּעָן צַוְּדַעְעַמְּעַמְּדָעָן עַצְּיַהְיָם זַיִן, דָּאָס וּוַיְוַיְזָת אַז  
לְפִי מִצְבָּה הַדּוֹר הָאָט גַּעֲמֹוֹת זַיִן דָּוָר מְנָהָגָה דִּי הַיְלִיגָּעָן נְשָׁמָה פָּוֹן  
רַבִּי זַיִן, דִּי נְשָׁמָה פָּוֹן רַבִּי יְהָנֵן בָּן זָכָאִי".

מסאטמאָר שליט"א, וווען מדי שנה  
בשנה וועט אַיבְּרָעָעָזְרָעָט ווערן  
תורתו ומשנתו פונעם בעל הנס, און  
דער רבִי שליט"א וועט זיך אויך  
באָצְיעָן צו די עניינים העומדים על  
הפרק כהוּם זהה בייל ישראל,  
אונ אַרְאָפְּשָׁטְעָלָן די יִסּוּדוֹת אַיתָנִים  
וואס אייז נוגע להלכה ולמעשה פֿאָר  
אונזער הייליגער ציבור ווי אַזְוֵי זיך צו פֿאָר אַוִּיפְּטָרִיט אַון שְׁרִיט, עַפְּיַיְרָכְוָ

הבהירה ומשנתו פונעם בעל הנס זיע"א.

## פיר דורות גלוּת אַמְּעָרִיקָע:

עס אייז 80 יאר פון ווען דער באָן אייז אַרְבָּעָרְגָּעָפָּאָרָן דעם גְּרָעִינִיְשׁ קִיִּין  
שְׁוּוֹיִיךְ. דאס מְיִינְטָסָאָךְ טִיפְּפָאָר, עַס וּוְעַרְטָשׁוֹן "פִּיר דָּוָרָות" גָּלוּת אַמְּעָרִיקָע.  
ודדור רבִי עַשְׂבוּ הַנָּה... דאס אייז עַפְּסָעָג אָגָר טִיף, דאס ברענְגָּט  
צַוְּגָאָר אַסָּאָק חֻמָּר לְמַחְשָׁבָה, אַונְזָעָר גָּרְחִיטָה בָּאָרְצָה נְבָרִיחָה גַּיְיטָשׁוֹן אַין  
גָּאנְצָעָאָצְצִיגְיָה אָיר אַינְעָם פּוֹרִישָׁן פָּאָרָוּאָרְפָּעָנָעָם וּוְינְקָלָפָן לְאַגְּנָגָנָה, אַון  
בָּה מִיר הַאַלְטָן אָן מִיטָּמְסִירָה נְפָשָׁ אַונְזָעָר גָּלוּת וּוְינְקָלָפָן.

"גָּרְ" הַיִּתְיָה בָּאָרְצָה נְכָרִי: אַין אַיְדִישׁ וּוְעַרְטָעָר וּדָרְסָאָטְמָאָרָעָד  
רַבִּי שליט"א אַין מְרַגְּלָא בְּפּוֹמִי" צַוְּשָׁנָן זַיִן כְּסָדָר "מִיר וּוְאוַיְנָעָן אַין  
אַמְּעָרִיקָע, אָבָּעָדָר מִיר זַעֲנָעָן גִּישָׁת קִיַּן אַמְּעָרִיקָעָנָעָר".  
מִיר האָבָּן בָּאָגְּנָגָנָה אָרְבָּיוּ פּוֹנְגָּעָם חִימָא דִּיְהָוָדָא בָּקְ הַהָּצָ"ז  
מוֹזָאָיִדְיָוָלָאָוּ וְצַיְלָן (בְּס' יְרָבָה תּוֹרָה מוֹעִדים, מְכַתְּבִים ט' ט'וּ) וּוְאָסָעָר שְׁרִיבָּרִיט צַוְּזַיִן  
גְּרוּיסָן שְׁוּעָר הַגָּהָה קִשְׁאָזְנִין זַיִן צַוְּזַיִן אַכְצִיגְסָטָן יּוֹם הַוּלָדָת, בָּשָׁם ס'

זעט מען בחוש דעת נס פון כ"א כסלו, בי' די גברות שמנימ! מ'זעט א פרידיגע בחינה פון 'דעטע מתישבת עליהם'.

### פארשל'יערטע ציונית...

אוויוויי, נבעך די אידן וואס האבן נישט זוכה געווען צו דעת גרויסן אוור.

נבעך, די ערליך איז שומר תורה למצות ואס האבן נישט געהאט די זכי' צו נתגאל ווערן אונטער די הייליג בערייט פלייגל פון דעת נשר הגודל. האבן נישט געהאט די זכי' נהנה צו זיין פונעם אוד המתחכם, ואס האט געווארעטט אפי' וויתאר אrosis פון זיין איגענעט קרייז און קהלה. מיר שטייען אין שווערט זמנים, פארווקלטע אונ פארפלאנטערטע זמנים, מ'דארף א מהלך, מ'דארף א שכל הישר, מ'דארף אן אויסגערטעטגעט זוגו ויאזוי צו גיין, און ויאזוי צו קענען אנגינין. אשרינו מה טוב חלקיינו איז מיר האבן זוכה געווען צו באקומען אונצער חינוך מבית מדרשו פון דעת צדיק ואס האט מאיר ג עווונן עיניהם ולבט של ישראל, אורייסגערטעריסן פון אונז אלע דיעות כוזבות, און אויסגעעלרטן ויאזוי און ערליך איז דארף טראכטן, און ויאזוי מ'מו זטראקטן.

די ציונים פירן פארפלאנטערטע סכסוכים, זי' כאפּן ביטערע שלעך, זיי שלאגן צורייך, לאנגע החדשאים איז געווען ידם על התהותה באופן מבהיל, לעצטנס איבערראשן זי' די וועלט מיט אוזו-గערופגע גברות. און די זקניע עמי הארץ' וואס וויסט וואס מײַנט 'גבורה' פאלן אויף די קניין פאר די רשעים, מ'רעדט דיבורים אסורים, מ'אי מעריך זי'ער עובדה זרה, און מ'אי משתחוועם לצלט פון דעת אליל הצינוי ר'ל.

און דאס גיט איזו וויט, בי'ין ווערן איזו פארבלענדעט איז מ'אי גרייט זיך צעלבסט צו שייסן אין די פיס. מל'יגט זיך ארכיף וואל אויף אונ אב' נישט קוקן דעת אמת אין פנים ארײַן, וויתאר דעט האבן נאך עד ההום הזזה נישט אויפגעגעבן זי'ער ארגינעלן ציל פון 'ההשميد להרוג ולאבד' חלילה עידן ערליכן איז.

לאמיך נאר נעמון די לעצטע נײַעס איבער די פריש גענידעטע חטיבת חמונאים'.

אט די רשעים אורים, פאר זי'ער מדינה של שמד האבן זי' געגעבן דעת הייליג נאמען ישראל', פאר זי'ער טמא'גע טפערט האבן זי' א נאמען געגעבן "מכבי'ם", און איזו האבן זי' אלע זי'ער טומאות וזהמות באקלעפעט מיט אונצערע הייליגסטע מושגים. יעט האבן זי' פאר א ניע בריגאדע אינעם צבא השמד געגעבן א נאמען, נישט מער און נישט וויניגער זי' חמונאים...

די ניע' 'חטיבה' האבן זי' מייסד געווען מיט'ן אונגגעבעגעט ציל כאילו צוצשטעלן א פלאץ וואס חרדים זאלן ארייניגין אין צה'ל, און אורייסיגין פון דארט אלס 'חרדים', און אונטער דעת מאנטל פרובירן צוברען דעת פעלז-פעטען שטאעלגעט ווידערשטאנד וואס מ'זעט ב'ה' ביים חרדי'ן ציבור קעגען זיך אונשליין אין זי'ער טמא'געט מיליטער. נאכאמאל דער צבא השמד ווועט אהערשטעלן א'AMILITUR על טהרת הקודש'...

זי' האבן געמאכט א לאנגע ליטעט מיט ספערצעעלע תנאים וואס צוינגען' יעדן סאלדאט צו האבן א שיעור, גיין אונגגעטן נארמאל, א געפֿלערטעט סمارטפאן, אפֿגעטילט מענער און פרויען וכ'ו. וווען מל'יגנט

ער האט זיך גענווען ארבעטן, ער האט זיך גענווען בויען, ער האט געהאט א 'ימין מקרבת' פאר אלע לבבות נשברות וועמען ער האט מכינס געוווען תחת כנפי השכינה, ער האט געהאט א 'שמאל דוחה', מיט די פיעיערדיגע מלחה וואס ער האט אויסגערוףן קעגען די גאנצע וועלט, ער האט נישט מורה געהאט פון קינעם, און ער האט נישט געמאכט קיין השבונות מיט גאנטישט, נאר האמת נר לרגלו, ער האט זיך געשלאגן מיט'ן אמת פארן אמת.

זי' עס פארשטייט זיך מיט'ן מענטשליכן שכל צי' נישט, איז דאס א מציאות איז דער רב' זיל האט באויזן למעלת משכל אונושי, ער האט געטוישט אמריקע אויף אייביג. אמריקע כהיום זהה איז נאכאלס אן 'ארץ אוכילת יושבה', עס איז אבער אויך דער שעננטער ער מקלט פאר רבבות גלות אידן וואס ווארטן אויף משיח צדקינו מיט די ריינע אמונה.

די ציונים פירן פארפלאנטערטע סכסוכים, זי' כאפּן ביטערע שלעך, זיי שלאגן צורייך, לאנגע החדשאים איז געווען ידם על התהותה באופן מבהיל, לעצטנס איבערראשן זי' די וועלט מיט אוזו-גערופגע גברות' גברות. און די זקניע עמי הארץ' וואס וויסט וואס מײַנט 'גבורה' פאלן אויף די רשעים, מ'רעדט דיבורים אסורים, מ'אי מעריך זי'ער עובדה זרה, און מ'אי משתחוועם לצלט פון דעת אליל החזני ר'ל.

זי'ער א לעכטיגער דעריוון האבן מיר געהרטט איז די לעצטע טאג פון ב'ק אדרוי'ר היישיש מפְּטִירָיוֹשׁ שְׂלֵיטָה' - וועלכעדר האט זיך אלע יארן מסתויפּ געוווען בצל הקודש פונעם בעל הנס - "מ'זעט ווי יעד שועערע תקופה האט מען אראפֿגָעַשְׁטָעַלְטָה פון הימל עקסטערע נשומות גדוּלָה איז זאלן קענען אויפֿטּוֹן, לדוגמא מרדכי הצדיק קעגען המן הרשע, עזרא הסופר בימים שני, רבי יוחנן בן זכאי ב'תקופת חורבן בית'ה'ק, אין יעד שועערע תקופה איז געוווען א נשמה גדוּלה וואס איז געקווען במיחס פאר דעת דור, אין דעת דור איז עס געוווען דער רב'!  
כ'זע עס בחוש, איר קענטט עס דאק זען בחוש, דער קדשות יו'ט איז געוווען סייגערער רב, ער איז נסתלק געווואן, ווער האט איבערגענווען? דער עצי חיים, ער איז געוווען עלטער. אבער, כ'זוויס' נישט, מיר זענען דאק אלע סאטמארע חסידים, דער מנהיג הדור פאר יענעם דור האט ער באדרפט זיין, דער רב' זכרונו לברכה! וויל איז דיסタルקוט פונעם רב'ין איז די הנגהת הדור צורייך זכאי! והא ראי' איז נאך די נסתלקות פונעם רב'ין איז לפּי מצב הדור האט געגעגען צו די גזע פונעם עצי חיים זיל, דאס וויזט איז נסמה פון רב' יוחנן בן זכאי'.

מיר שטייען יעט בי די 'גבורות שמנימ', מיר זענען אטורליך ווי די זקניע תלמידי חכמים, די כוחות וואס די תלמידי חכמים, די צדיקי הדור האבן לוחם געוווען און זיך געשלאגן כל ימיהם מיט אלע כוחות, איז געקווען צו א מצב פון 'דעטע מתישבת עליהם', עס איז שוין הינט וויט נישט די אמאלייג בעיטערע מלחה. אמת מ'דארף נאך אסאך רעדן, אסאך אויפֿלערן, אסאך אנווארעמען די נשמות, אבער פון די אנדערע זיט, מ'זעט ווי עס וואקסט און בליעט די כוחות הקדשה בליעיה', עס ווען נתחנק איזיפֿל צענדיגעט טויזנטער אידישע קינדר מיט די הייליג ריין עאמונה,

נתחן וועון בייס אור בהיר בשחקים, וואס אויף דעם איז אונזער שבחה  
והודאה ל"א כסלו.

## די מלַחְמָה פּוֹן דִי השְׁמוֹנוֹנָיִם!

פּוֹן כ"א כסלו גיט מען גלייך אריין צו חנוכה. דער שייכות און דער  
המשך איז זיעדר קלאר.  
דער יי"ט חנוכה סימבאליזרט די מלַחְמָה פּוֹן ערליךע איזן קעגן די  
יוננים, ווי מיר זאגן אינעם נושא פּוֹן 'ביימי מתתיהו', ווי די יוננים זענען  
געיקומען מיט'ן ציל פּוֹן 'להשכחים תורתך ולהעבירם מחוקי רצונך'.  
ווען מיר לערנען אביסל מער איבער די היסטריאוּן פּוֹן מלכויות  
הרשותה, זענען מיר איז דער עיקר מלַחְמָה מיט די יוננים איז געוען זיעדר  
אנדעריש ווי אלגעמיין ווען איזן האבן געליטן פּוֹן די גוים.

אין דער צייט וואס געוענליך זענען די גוים געיקומען מיט'ן ציל חרבן  
תחיה', מיט די 'דים יי' שעו', איז אבער יון געיקומען מיט גאר א ניעם  
מהלך, זיעדר נאגן איז געוען תרבות יון, זי' זענען אויפֿגעקּומען מיט ניע  
שיטות, ניע אידעלאגיסט, ניע אמוניות, וואס איז עפֿר' רוב באשטאנען  
פּונעם יסוד פּוֹן תאומות עולם הזה, הנאות הגוף, 'בילדן' דעם קערפּער, און  
גענייסן פּוֹן געמיינע תאומות. אלע היינטיגע 'ספארטס' זענען דאך א ירושה  
פּוֹן תרבות יון. אפּילו זיעדר פֿילאזהפֿיעס און 'הויך קולטור' האט זיך  
געדרית ארום די ענדיגלטיגע צילן פּוֹן הנאות און תאומות עולם הזה.

זיעדר מהלך איז געוען צו שלעפן און צו ברענונגן די איזן צו זיך,  
די קא נישט מיט קיין מכות, נישט מיט קיין שוערדן, נאר מיט 'אוטסקיטי',  
מיט הנאות און תאומות, און דאס איז געוען דער גורם איז אלע שוואכלינגען  
פּוֹן כל ישראל זענען נאכגעציין געווארן נאץ זיך, און עס איז געווארן איז

"אָדָרְבָּא, אָן אָפְּעַנְגֶּר צָלֵם אִיז נִשְׁתַּת קִין פְּרָאַבְּלָעָם, מִזְעַט  
דָּאָרְ קָלָאָר וּוְאָס דָּאָס אַיִן, נָאָר אָ צָוְעַדְקָטָעָר צָלֵם, דָּאָס אַיִן דָּעָר  
פְּרָאַבְּלָעָם, וּוְיִלְמִיקְעָן זִיךְ אִין דָּעָם נָאָרְן..."  
אַט דָּאָס אַיִן דָּעָר 'שְׂתִּי וּעֲרָבָּ' מִיטְן שְׁלִיעָר, מִיטְן הַיְלִיגָּן  
נָאָמָעָן 'הַשְׁמוֹנוֹנָיִם'.

שטיארקע באווענונג פּוֹן 'מתיוונים', עס איז געוען 'נראית להם', עס האט  
זיך געפֿאָלן דער דרכּ פּוֹן די יוננים, עס האט געשמייכּלט צו זיך, זי' האבן  
מחלית געוען איז עס איז כדאי צו משה זיין דעם שם, לשון, מלובש, און  
טונ וואס עס איז נאר שיך צו קענען אוריינקומען איזן די 'געצעלשלאָפֿט', און  
זיך צופֿאָסן צו די דרכּ היוננים, וואס זענען געשטאנגען און זיך גערוּפּן בלשון  
רכּה און האבן נאר געוואָלט זיך אידישע קינדער מאָן מיט זיך אַיד אַחת.  
ווען די השְׁמוֹנוֹנָיִם האבן געצען די שְׁרָעַקְלִיכּעָ סְכָנָה וואס ליגט דא  
באַהָאָלָטָן, און זענען אָרוּסְגָּעָנָגָעָן אַיז אַ מְלַחְמָה חְרָמָה קעגן די  
ערשיינונג, זיך האבן אָנְגָּעוּהוּבָּן לוּחָם צו זיין מיט העלדְמָוְתִּיקְיִיט אַיז  
שְׁטָאָרְקִיט, האבן די יוננים געוויזן זיך אַמְתָּעָר פֿרְצָוּ, זיך האבן  
דעמאָלָטָס אָוּוּקָג עַלְיִינְגָּז זיך אַיְלָעָר שְׁמִיכּלָל, אָרוּסְגָּעָנָגָעָן די אַמְתָּעָ  
שׁוּוּרְדָּן, און אַ בְּלָוְטִיגָּעָר קָאמְפָג אַיז גַּעַלְאָזָט גַּעַוְאָרָן אַיז גַּאנְגָּ.  
די מלַחְמָה פּוֹן די השְׁמוֹנוֹנָיִם קעגן די יוננים איז געוען, און איז  
געבלָין אַקְמָפּ קעגן דעם ס"מ וואס קוּמָט באַהָאָלָטָן אָוּנְטָעָר אַ שְׁמִיכּלָל,  
אוּנְטָעָר אַ מְכֻלּוֹמְרָשְׁטָע אַיךְ מַיְן גַּאֲרָ דִּין טְוּבָה', וואס אָוּנְטָעָר דעם לִיגְט  
באַהָאָלָטָן אַ שְׁרָעַקְלִיכּעָ גִּיפּּט.

די תנאים זעט עס טאָקָע אַוְס 'בִּיטְוּפּוֹל'. עס קען באָנוּמָעָן התפעלות אַז  
בָּאַלְדָּ קען אַ ישְׁבָּה בָּחוֹר מִיטְן צָהָל זיך גַּעַהְעָרִיגָּ פָּאָרְאִינְגָּן.

דער אַמְתָּא אַיז אַז דָּאָס אַיז אַן עֲבוֹדָה זֶה מִיט אַ צְוּוּיָּתָן שְׁלִיעָר.  
וּוּ עַס האט דָרְצְיִילָט הרָב החָסִיד ר' יְחִזְקָאֵל מַנְחָם שְׁטוּבָעָר צָלֵ  
שׁוֹב פּוֹן אַנְטוּוּרְפָּן, אַז עַר אַיז אַמְּאָל גַּעַפָּאָרָן מַאֲכָן אַ בְּרִית אַין אַ שְׁפִּיטָּאָל,  
אַז דָּאָרָט וְאַז עַר האט גַּעַדְאָרְפָּט מַאֲכָן דָעַם בְּרִית אַיז גַּעַוְעָן אַ שְׁתִּי וּעְרָבָּ,  
הָאַט עַר דָּאָס פָּאָרְדָּעָקְטָבָּ שְׁבָעָתָן בְּרִית, אַז נָאָכְן בְּרִית הָאַט עַר  
אַרְאָפְּגָעָנוּמָעָן דָעַם צְוּדָעָק. וְעַן עַר אַיז שְׁפָעְטָעָר גַּעַוְעָן בַּיִסְמָאָטָאָרָעָר  
רְבִּין צָלֵה אַט עַר גַּעַרְפָּגָעָט דָעַם רְבִּין צָלֵה עַר האט גַּוְטָגָעָן, וּוְיִלְסְוָכָּס  
הָאַט עַר נָאָכְדָעָמָן מַגְלָה גַּעַוְעָן דָעַם שְׁתִּי וּעְרָבָּ.

הָאַט אַים דָעַר רְבִּי גַּעַנְטָפָעָרְטָבָּ לְבָשָׂוֹן קְדוּשָׁו "אָדָרְבָּא, אַן אָפְּעַנְגָּ  
צָלֵם אַיז נִשְׁתַּת קִין פְּרָאַבְּלָעָם, מִזְעַט דָאָרְ קָלָאָר וְוָאָס דָאָס אַיז, נָאָרְ אַ  
צָוְעַדְקָטָעָר צָלֵם, דָאָס אַיז דָעַר פְּרָאַבְּלָעָם, וּוְיִלְמִיקְעָן זִיךְ אַין דָעַם נָאָרְן..."  
אַט דָאָס אַיז דָעַר 'שְׂתִּי וּעֲרָבָּ' מִיטְן שְׁלִיעָר, מִיטְן הַיְלִיגָּן נָאָמָעָן  
'הַשְׁמוֹנוֹנָיִם'.

דָעַר אַמְתָּא אַבָּעָר, אָפְּילָו אַינְעָם קָאַנְטָרָאָקְטָבָּ צָלְבָּסְטָה אַבָּן צָיִ  
אַיְבָּוּגְּזָלָעָלָזָט פְּאַרְשְׁיָדָעָן גַּוְיסָע 'לְעַכָּר', וּוְצָבָ"שׁ אַז דָעַר צָהָל נָעַמָּט  
זִיךְ אַזְרָעָט צָו שִׁיקְנָה סָאַלְדָאָטָן פּוֹן דָאָרָט צָו אַנְדָעָר אָפְּטִילְוָנָגָעָן 'אָוּבָּ  
סְׁוּעָט אָוּסְפָּעָלָן'....

לִיְדָעָר זַעַנְעָן גַּעַוְעָן פּוֹן די אַג. 'חַסִּידִ'שָׁע' קְהִילָּות וְוָאָס אַבָּן שְׁוִין  
גַּעַהְעָט פְּאַרְהָאַנְדָּלְטָל צָו שִׁיקְנָה 'אַיְנְגָּלְעִילִיט' צָו די בְּרִיגָּאָדָע, מִיטְן חַשְׁבָּן אַז  
זִיךְ אַזְלָעָט לְעַדְעָן אַ פָּאָק אַזְנָעָמָן וְעַזְעַנְטוּלָבָּל בְּלִיְבָּן אַרְבָּעָטָן אַז  
מִלְּטָעָר פָּאָר גַּוְטָבָּאָצָּאָלָט. לְמַעַשָּׂה, לְוִיטָה די בְּאַרְכִּטְן, זַעַנְעָן די  
פְּאַרְהָאַנְדָּלְגָּעָן גַּעַוְאָרָן דָעַרְוּיִיל אָפְּגָעָשְׁטָעָלָט טָאָקָע בַּיִ דָעַם דָאָזְנָק  
סְׁעִיףָ, וְוָאָס דָעַר צָהָל וּוְיִלְמִיקְעָן מִיטְן אָרוּסְנָעָמָעָן בְּשָׂוּם אָוּפָן צְוִילָבָּ  
פְּאַרְשְׁטָעַנְדְּלִיכָּעָ סְבִּוּתָה.

אַזְרָעָטָן, לִיתְ די צְרִיךְ בּוּשָׂש, עַס אַז אַ קָּלָדָעָר מַצְיָּאָת אַז אַז

אַצְּהָל אַטְמָאָסְפָּאָרָע אַז אָוּמְעָגְּלִיךְ צָו בְּלִיְבָּן אַן עַרְלִיכְעָרָ אִיד.  
אָפְּילָו יְעַצֵּט וְוּעָלָן אַז די בְּרִיגָּאָדָע זִיךְ אַפְּיצִירָן אַן קָאַמְּאָנְדִּירָן  
'מְזֹרְחִיסְטָן' – סְאַיִז דָאָרְשָׁטָאָקְיִין חַדְדִּישׁ אַפְּיצִירָן וְוָאָס זָאָלְ טְרָעָנִין  
די סָאַלְדָאָטָן – אַזְנָעָן עַס אַיז אָבְּרִיגְעָ יְעַדְעָס וְוָאָרָט וְוְיִזְוּזִי סְעַט אַז  
שְׁמִירָת שְׁבָתָ, כְּשָׂרוֹת, אַזְנָעָן בְּפֶרְט דָאָס אָפְּטִילְוָן מַעְנָעָר-אָוּן-פְּרוּעָן (הַפְּרָדָה  
מְגַדְּרִית) נָסָח מְזֹרְחִי...  
שְׁוִין בַּיִ דִי עַרְשָׁטָעָ פְּאַרְזָאָמְלָוָג צָו 'פְּאַרְשְׁטָעָלָן' די בְּרִיגָּאָדָע פָּאָר  
וּוְעַר סְאַיִז אַנְטְּרָעָסְרִיטָן, זַעַנְעָן גַּעַזְעָנָעָר אַזְנָעָר אַזְרָעָן זִיךְ בַּיִ זִיתָ אַז  
קִין מְחִיצָה, רִיכְטִיגְגָּ נָסָח מְזֹרְחִי...  
דָאָס אַיז לִיְדָעָר דָעַר גּוֹרֵל כְּסָלוּ תְּשִׁפְ"הָ, פָּאָר די אַלְעָ וְוָאָס אַבָּן  
נִשְׁתַּת זַוְּה גַּעַוְעָן צָוּם גְּרוּסָן אַזְרָעָן זִיךְ דָאָרְפָּעָן אַזְוּפָן גְּרוּסָן  
וּוְעַנְטָס כְּעִוּרִים הַמְּשַׁשִּׁים בָּאָפִילָה, נִשְׁתַּת אַבְּנָדִיגְקִין דָעַקְהָלָה וְוָאָס  
זָאָל זִיךְ פִּירָן.

אַזְוִי אַיז לְדָאָבָוּנִינוּ דָא אַזְוּפִיל שְׁטוּרְוִיכְלָוְנָגָעָן אַזְנִי דִי סָאָמָעָ יְסוּדָות  
פּוֹן אַמְנוֹה אַוְיךְ בַּיִ דִי אַלְעָ פְּרוּמָעָ אַיזְן, וְוָאָס לִיְדָעָר אַיזְיִי פִּיחָם  
זִיךְ שְׁפָרָאָק אַיז פּוֹל מִיטְן דְּבָרִים שָׁאָסָרְ לְדָבָרִים וְאַסְוָרְ לְשָׁוּמָעָם, רְלָ.

עַל כָּלָלָנוּ לְשָׁבָח לְאָדוֹן הַכָּל, מִיר דָאָרְפָּעָן לוּבָן אַזְנָעָן דָעַם  
הַיְלִיגָּן בָּאַשְׁעָפָעָר, אוֹפָף דָעַם וְוָאָס מִיר האָבָן זַוְּה גַּעַוְעָן צָו נְתָגָל אַז

## וואס זאגט אונז די גבורות שמונען...

הרפאים', דער הייליגער סאטמארער רב', ואס האט גענומען דעם נסיאן פון אמריקע אונז געהאקט פון איר שטייקער און קיין רחמננות. דער הייליגער רב', מון רבייה"ק מסאטמארע זי"ע, האט אריינגעלייגט אומגעעהויערט כוחות או זיין ציבור זאל וויסן או"ש לנו אב ז肯 הוא לא שתנה ולא ישונה", אמריקע איז נישט אנדרערש, אונז אויך ב�� פרעה אין זוהמת הארץ איז דא באשעפער, אונז מ'מו זיך קענען פארמעטען אויך מיט די שמייכלדייג נסיוונות, "באותו מוקם, באוֹתוֹ זָמָן, באוֹתוֹ אֲשָׁה", דער רבונו של עולם פארלאנטט פון יעדן איז'ינעם איז ער זאל זיך קענען פארמעטען ליטט די נסיוונות ואס זענען צוגעשטעלט פאר זייןטע ווועגן. כ"א כסלו, באדייט אונא אכציג יערגע מלחה מאונג דעם פנימ שוחקות' פון אמריקע, קענען די ציאונגס קראפט פון 'תרבות'ין'.

די ספרה"ק זאגן אלע אוּ יעקב אבינו האט מתפלל געווען אטאפעט תפלה, 'הצילני נא מיד אחוי מיד עשו'. ער האט מורה געהאט פון 2 עשור', סי' וווען ער קומט מיט א צורה פון מיד אחוי', ווי א גוטער ברודער, סי' מיד עשו' וווען ער קומט מיט א רציחה, ועל חרבך תחיה. ער האט נאך מקדים געווען דעם מיד אחוי', זעט אויס איז דאס איז אים גאר געווען א גרעסערעד פראבלען, פון די צרה האט ער נאכמער מורה געהאט.

ווען די השמנונאים האבן געוזן די שרעקליבע סכהן ואס ליגט דא באהאלטן, אונז זענען אroiסגעגעאנגען איז א מלחתה הרביה קעגען די ערשיינונג, זי' האבן אגעהויבן לוּחָם צו זיין מיט העלדנומוטיגקייט אונז שטארקיט, האבן די יונזים געווען זי'יער אמאָת'ער פרצוף, זי' האבן דעמאלאטס אוועק געל'יגט זי'יער פאלשער שמייכל, אroiסגעגעומען די אמאָת'שוווערדן, אונז א בלוטיגער קאמפֿ איז געל'אָזט געווואָרן איז גאנג.

## די התבוננות פון כ"א כסלו

מיר זי'ן שוין איז גלוֹת אמריקע גאנצע אכציג יאר... פיר דורות... וווען מיר באטאנען 'אמריקע' מײַנט דאס בכל נישט דעם שטח פון די יוניטייד סטיטיסט', נאדר דעם פראבלען פון די אמריקאנער מהלך, ואס דאס איז א סכהן פאר כל ישראל אומעטום.

חס ושלום, מיר רעדן זיך נישט אפ אויף אונזער מלכות של חסד, נאדר ווי מון רבייה"ק צל זאגט איז ספרה"ק וויאל משה (מ"א סי' ק"ב) אוּ די שיטה פון דעמאקרהיטע איז טוב לאומות העולם, עס איז זי'יער גוט איז די גוים נעמען זיך אידין איז קאָפ איז מ'דאָרַף יונעט אויַּק לאזן לעבען – אונז די הינטיגע 'לבעראלע' ווינטן, ואס מ'יעט איז ניו יארק אונז אנדערשווואו, וועלכע זוכן צו באצווינגען אונז צוּשְׁטֶרְעָן ח"ו דעם ערליךן לעבענסטעיגער, זענען גוטע דערמאָנוֹג איז אויך איז אמריקע זענען מיר וויט נישט פארזיכערט – אבער דאס זיך משתלת זיין אויף דעם המון עם מיט א שמייכל, מיט'ן ציען צו זי'יער גוטסקייט, דאס איז באמת א ביטערע סכהן, ואס דאס האט שוין בעבר גבערונגט זי'יער שועערע און ביטערע חורבנות, אונז מיר דארפֿן בסדר שטיען אויף דער וואך נישט צו צעמעישן די דאַזִיגע גרעניצן.

כ"א כסלו אוּ דער זמן ואס מ'דאָרַף זיך מתבונן זיין איז דעם עניין, אונז אפשר טאָקע דערפֿאָר האט מען דאס פון הימל געפֿרט איז כ"א כסלו זאל אויסקומוּן איז די ערבי חנוכה, איז די התבוננות פון כ"א כסלו זאל זיין א גוטע הינה צו די ימי החנוכה. ואס בגבורות, שמונים נשנה...

דאָס איז ממש די זעלבע שמחה אינעם גרויסן טאג"א כסלו. די היסטاريיע פון כל ישראל מאז היהה ישאל לנו איז ליידער דורךעוווקט מיט אסאָר אידייש בלוט. אין יעדע מדינה וווען איז זענען נאר געוווען איז איז אויף זי' נגזר געווארן גזירות פון 'להרוג ולאבּד', די גוים האבן וווען עס איז אויף זי' נגזר געווארן גזירות פון 'להרוג ולאבּד', אַמְּלָא גִּזְרָת שְׁמֵד, ואס האט זיך אלע עענדיגט מיט אידייש בלוט ואס האט זיך ליידער ווועגן וויאסער. גלוֹת אמריקע איז אבער מתחילה יסודה געווען אנדערש ווי די אנדערע גלוֹת'ער, זי' האט מיט זיך פארגעשטעלט א נסיאן, אנדערש ווי די נסיוונות בי' היינט.

בו בזמנן ואס איז אמאָליגע צייטן וויסן מיר פון מליאנען איזן ואס האבן במשך הדורות מקדש געווען דעם שם שםים וווען זי' זענען געשפרינגען

אין פִּיעַר מִת 'שְׁמַע יִשְׂרָאֵל' אוּ די ליפּוֹן, האט אמריקע קי'נמאָל נישט געמיינט קי'ן 'בלוט', קי'נמאָל נישט קי'ן רציחה, פונקט פארקערט, די אמריקאנער קאנסティוטוציע האט פון די ערשתע מינוט אויסגעופֿן פריהייט פון רעליגע, יעדר איז בארכטיגט צו טראכטן און האלטן און קלערן וויאזוי ער וויל און וויאזוי ער האלטן, און קינער קען דערין נישט אוריינרעדן.

די גאלדנען אמריקע, דאס איז געווען דער באגרוף, און דער מהות. דאס איז געווען דער מיטל פונעם ס"מ ואס האט במשך די איזן דורךעפֿרט א שוויידערליך שיחיטה פון מליאנען איזן, ווי חז'ל זאנז "גדול המהטיאו יוטר מן הה Rogo".

אמריקע צויניגט נישט, אמריקע האט אויפֿגעקריצט אויף איר פאן ריין דעמאקרהיטע, איש כל השיר בעינוי יעשה, אין אמריקע דארך מען נישט פירן קי'ן סדר איז קי'ן אונטערערדיישער קעלער און ציטען פונעם שייטער-הויפּן, אין אמריקע איז אבער דא אן 'אַשְׁתַּפְּטִיפְּר' אויף יעדן טרייט און שריט, אין אמריקע איז דא 'תרבות'ין' אויף טרייט און שריט, און לידער קען געזאג וווערן און קי'ן ספק, איז וווען מ'יעוט מאכן דעם חשבון וויפּיל קרבנות האט יון געקסט פאר כל ישראל, דערנאָך רומי, אדום, און שפֿעטער די נצורת איבער אלע תקופות, געענדיגט בי' די דיטשן, האט זיך אמריקע נישט ואס צו שעמען, מיט איר פאלשע שמייכל, מיט איר גוטסקייט, מיט איר דעמאקרהיטע, האט זיך אַגְּפְּגָעָרִיסְטָן מִן הַשּׁוֹרֶשׁ שׁוֹעָרָע שׁוֹעָרָע מליאנען פון כל ישראל, עוד ידה נטוֹי' השם ישמרנו.

כ"א כסלו תש"ה, מיט אכציג יאר צוריק האט געמאָכט א שינוי, א שינוי אויף די גאנצע וועלט, א שינוי אויף די דורות העתדים. א שינוי אויף די קללה פון אמריקע, מ'האט איר אפֿגעאהקט די פְּלִיגְלָה. עס זענען אנגעקומוּן קי'ן אמריקע אודים מוצלים מאש, עס איז אנגעקומוּן קי'ן אמריקע א ריז, א שריד לדור דעה, א' הווא נשאר מיתר